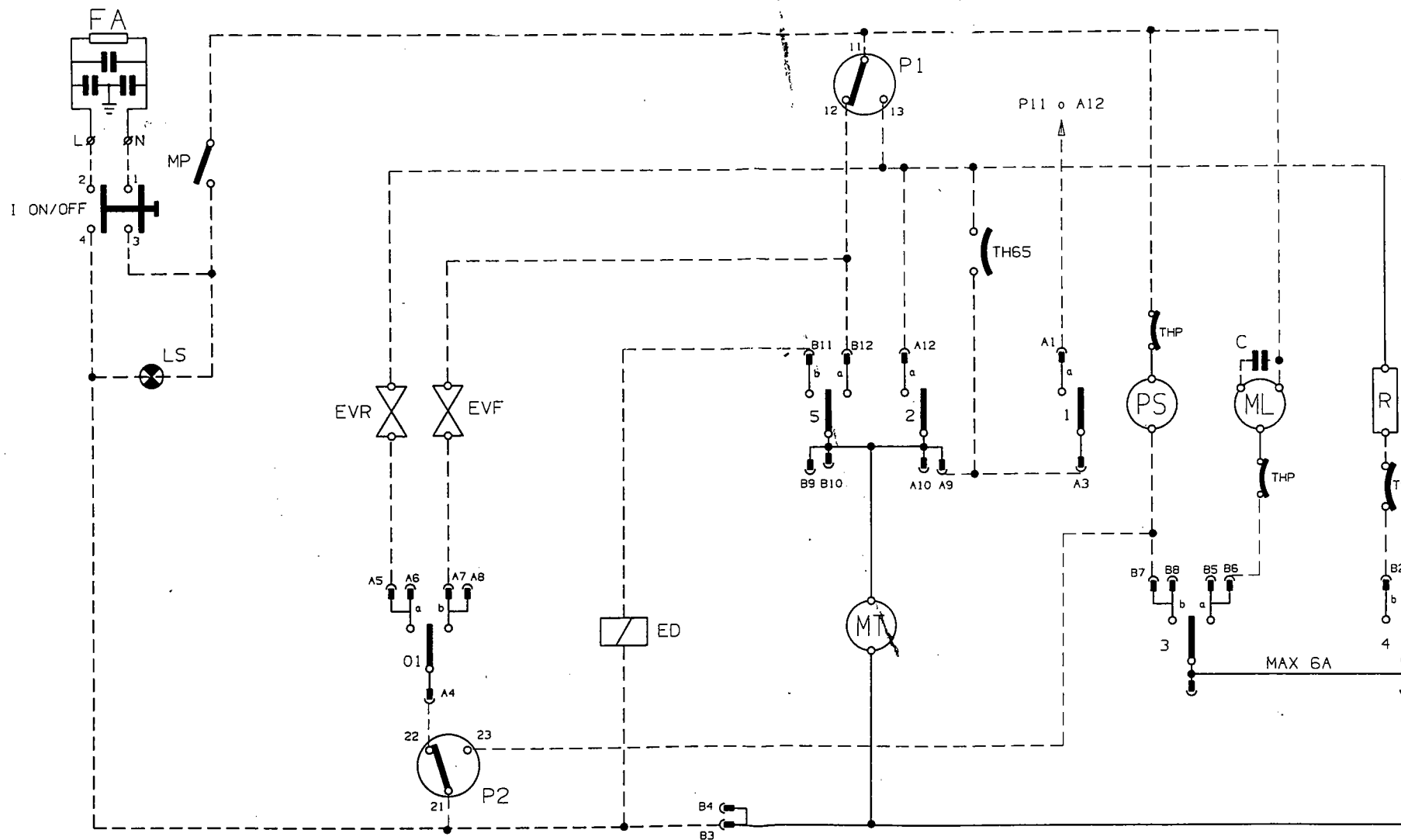




SC. ELETTRICO
COD. 162006855

TDW 59-1 W
" -1 B

FA = Filtro antisturbi
LS = Lampada spia ON/OFF
MP = Micro-interruttore porta
P = Pressostato
PS = Pompa di scarico
EVR = Elettrovalvola di carico
EVR = Elettrovalvola di rigenera
ED = Elettrodosatore
C = Condensatore
ML = Motore pompa di lavaggio
R = Resistenza
TP = Termostato protezione
TS = Termostato di sicurezza
TH = Termostato
MT = Motore programmatore
I = Interruttore

FA = Filtre antibruit
LS = Lampe témoin ON/OFF
MP = Micro-interrupteur porte
P = Pressostat
PS = Pompe de vidange
EVR = Electrovanne de charge
EVR = Electrovanne de regeneration
ED = Electrodoiseur
C = Condensateur
ML = Moteur pompe de lavage
R = Resistance
TP = Thermoprotecteur
TS = Thermostat de securite
TH = Thermostat
MT = Moteur programmeur
I = Interrupteur

FA = Radio interference suppressor
LS = Pilot lampe ON/OFF
MP = Door micro-switch
P = Pressure cut-off switch
PS = Discharge pump
EVR = Load electrovalve
EVR = Regeneration electrovalve
ED = Electrodoasure
C = Capacitor
ML = Motor wash pump
R = Resistance
TP = Thermoprotector
TS = Safety thermostat
TH = Thermostat
MT = Timer motor
I = Switch

FA = Funkenentstörung
LS = Kontroll lampe ON/OFF
MP = Tür-Mikroschalter
P = Druckwächter
PS = Abflaupumpe
EVR = Einlaufventil
EVR = Elektroventil fuer regenerierung
ED = Elektrodoesierer
C = Verflössinger
ML = Pumpenmotor fuer spuelvorgang
R = Widerstand
TP = Thermoschitz
TS = Sicherheitsthermostat
TH = Thermostat
MT = Programmschalter motor
I = Schalter

MODIFICHE		DISEGNATO	DATA	ESP. MOD.	ESP. LET.
Materiale:		OLIVIERI	27.09.99	AGG.	
Finitura:	Quantita':	Denominazione			
Bonferraro		Schema Principio LS 1TASTO economica			
Apparecchi di lavaggio		(titolo EC 498)			
via Oberdan, 57		Ricevato:	Sostituito:		
37060 Bonferraro (VR)		Visto:	CODICE:		
			162006856		
			100		
A TERMINI DI LEGGE CI RISERVIAMO LA PROPRIETA' DEL PRESENTE DISEGNO CON DIVIETO DI USO DIFFUSIONE E RIPRODUZIONE SENZA NOSTRA AUTORIZZAZIONE SCRITTA.					
Tolleranze Generali	4/10	10/20	20/30	30/40	40/50
	40/50	50/60	60/70	70/80	80/90
	90/100	100/110	110/120	120/130	130/140
	140/150	150/160	160/170	170/180	180/190
	190/200	200/210	210/220	220/230	230/240
	240/250	250/260	260/270	270/280	280/290
	290/300	300/310	310/320	320/330	330/340
	340/350	350/360	360/370	370/380	380/390
	390/400	400/410	410/420	420/430	430/440
	440/450	450/460	460/470	470/480	480/490
	490/500	500/510	510/520	520/530	530/540
	540/550	550/560	560/570	570/580	580/590
	590/600	600/610	610/620	620/630	630/640
	640/650	650/660	660/670	670/680	680/690
	690/700	700/710	710/720	720/730	730/740
	740/750	750/760	760/770	770/780	780/790
	790/800	800/810	810/820	820/830	830/840
	840/850	850/860	860/870	870/880	880/890
	890/900	900/910	910/920	920/930	930/940
	940/950	950/960	960/970	970/980	980/990
	990/1000	1000/1010	1010/1020	1020/1030	1030/1040
	1040/1050	1050/1060	1060/1070	1070/1080	1080/1090
	1090/1100	1100/1110	1110/1120	1120/1130	1130/1140
	1140/1150	1150/1160	1160/1170	1170/1180	1180/1190
	1190/1200	1200/1210	1210/1220	1220/1230	1230/1240
	1240/1250	1250/1260	1260/1270	1270/1280	1280/1290
	1290/1300	1300/1310	1310/1320	1320/1330	1330/1340
	1340/1350	1350/1360	1360/1370	1370/1380	1380/1390
	1390/1400	1400/1410	1410/1420	1420/1430	1430/1440
	1440/1450	1450/1460	1460/1470	1470/1480	1480/1490
	1490/1500	1500/1510	1510/1520	1520/1530	1530/1540
	1540/1550	1550/1560	1560/1570	1570/1580	1580/1590
	1590/1600	1600/1610	1610/1620	1620/1630	1630/1640
	1640/1650	1650/1660	1660/1670	1670/1680	1680/1690
	1690/1700	1700/1710	1710/1720	1720/1730	1730/1740
	1740/1750	1750/1760	1760/1770	1770/1780	1780/1790
	1790/1800	1800/1810	1810/1820	1820/1830	1830/1840
	1840/1850	1850/1860	1860/1870	1870/1880	1880/1890
	1890/1900	1900/1910	1910/1920	1920/1930	1930/1940
	1940/1950	1950/1960	1960/1970	1970/1980	1980/1990
	1990/2000	2000/2010	2010/2020	2020/2030	2030/2040
	2040/2050	2050/2060	2060/2070	2070/2080	2080/2090
	2090/2100	2100/2110	2110/2120	2120/2130	2130/2140
	2140/2150	2150/2160	2160/2170	2170/2180	2180/2190
	2190/2200	2200/2210	2210/2220	2220/2230	2230/2240
	2240/2250	2250/2260	2260/2270	2270/2280	2280/2290
	2290/2300	2300/2310	2310/2320	2320/2330	2330/2340
	2340/2350	2350/2360	2360/2370	2370/2380	2380/2390
	2390/2400	2400/2410	2410/2420	2420/2430	2430/2440
	2440/2450	2450/2460	2460/2470	2470/2480	2480/2490
	2490/2500	2500/2510	2510/2520	2520/2530	2530/2540
	2540/2550	2550/2560	2560/2570	2570/2580	2580/2590
	2590/2600	2600/2610	2610/2620	2620/2630	2630/2640
	2640/2650	2650/2660	2660/2670	2670/2680	2680/2690
	2690/2700	2700/2710	2710/2720	2720/2730	2730/2740
	2740/2750	2750/2760	2760/2770	2770/2780	2780/2790
	2790/2800	2800/2810	2810/2820	2820/2830	2830/2840
	2840/2850	2850/2860	2860/2870	2870/2880	2880/2890
	2890/2900	2900/2910	2910/2920	2920/2930	2930/2940
	2940/2950	2950/2960	2960/2970	2970/2980	2980/2990
	2990/3000	3000/3010	3010/3020	3020/3030	3030/3040
	3040/3050	3050/3060	3060/3070	3070/3080	3080/3090
	3090/3100	3100/3110	3110/3120	3120/3130	3130/3140
	3140/3150	3150/3160	3160/3170	3170/3180	3180/3190
	3190/3200	3200/3210	3210/3220	3220/3230	3230/3240
	3240/3250	3250/3260	3260/3270	3270/3280	3280/3290
	3290/3300	3300/3310	3310/3320	3320/3330	3330/3340
	3340/3350	3350/3360	3360/3370	3370/3380	3380/3390
	3390/3400	3400/3410	3410/3420	3420/3430	3430/3440
	3440/3450	3450/3460	3460/3470	3470/3480	3480/3490
	3490/3500	3500/3510	3510/3520	3520/3530	3530/3540
	3540/3550	3550/3560	3560/3570	3570/3580	3580/3590
	3590/3600	3600/3610	3610/3620	3620/3630	3630/3640
	3640/3650	3650/3660	3660/3670	3670/3680	3680/3690
	3690/3700	3700/3710	3710/3720	3720/3730	3730/3740
	3740/3750	3750/3760	3760/3770	3770/3780	3780/3790
	3790/3800	3800/3810	3810/3820	3820/3830	3830/3840
	3840/3850	3850/3860	3860/3870	3870/3880	3880/3890
	3890/3900	3900/3910	3910/3920	3920/3930	3930/3940
	3940/3950	3950/3960	3960/3970	3970/3980	3980/3990
	3990/4000	4000/4010	4010/4020	4020/4030	4030/4040
	4040/4050	4050/4060	4060/4070	4070/4080	4080/4090
	4090/4100	4100/4110	4110/4120	4120/4130	4130/4140
	4140/4150	4150/4160	4160/4170	4170/4180	4180/4190
	4190/4200	4200/4210	4210/4220	4220/4230	4230/4240
	4240/4250	4250/4260	4260/4270	4270/4280	4280/4290
	4290/4300	4300/4310	4310/4320	4320/4330	4330/4340
	4340/4350	4350/4360	4360/4370	4370/4380	4380/4390
	4390/4400	4400/4410	4410/4420	4420/4430	4430/4440
	4440/4450	4450/4460	4460/4470	4470/4480	4480/4490
	4490/4500	4500/4510	4510/4520	4520/4530	4530/4540
	4540/4550	4550/4560	4560/4570	4570/4580	4580/4590
	4590/4600	4600/4610	4610/4620	4620/4630	4630/4640
	4640/4650	4650/4660	4660/4670	4670/4680	4680/4690
	4690/4700	4700/4710	4710/4720	4720/4730	4730/4740
	4740/4750	4750/4760	4760/4770	4770/4780	4780/4790
	4790/4800	4800/4810	4810/4820	4820/4830	4830/4840
	4840/4850	4850/4860	4860/4870	4870/4880	4880/4890
	4890/4900	4900/4910	4910/4920	4920/4930	4930/4940
	4940/4950	4950/4960	4960/4970	4970/4980	4980/4990
	4990/5000	5000/5010	5010/5020	5020/5030	5030/5040
	5040/5050	5050/5060	5060/5070	5070/5080	5080/5090
	5090/5100	5100/5110	5110/5120	5120/5130	5130/5140
	5140/5150	5150/5160	5160/5170	5170/5180	5180/5190
	5190/5200	5200/5210	5210/5220	5220/5230	5230/5240
	5240/5250	5250/5260	5260/5270	5270/5280	5280/5290
	5290/5300	5300/5310	5310/5320	5320/5330	5330/5340
	5340/5350	5350/5360	5360/5370	5370/5380	5380/5390
	5390/5400	5400/5410	5410/5420	5420/5430	5430/5440
	5440/5450	5450/5460	5460/5470	5470/5480	5480/5490
	5490/5500	5500/5510	5510/5520	5520/5530	5530/5540
	5540/5550	5550/5560	5560/5570	5570/5580	5580/5590
	5590/5600	5600/5610	5610/5620	5620/5630	5630/5640
	5640/5650	5650/5660	5660/5670	5670/5680	5680/5690
	5690/5700	5700/5710	5710/5720	5720/5730	5730/5740
	5740/5750	5750/5760	5760/5770	5770/5780	5780/5790
	5790/5800	5800/5810	5810/5820	5820/5830	5830/5840
	5840/5850	5850/5860	5860/5870	5870/5880	5880/5890
	5890/5900	5900/5910	5910/5920	5920/5930	5930/5940
	5940/5950	5950/5960	5960/5970	5970/5980	5980/5990
	5990/6000	6000/6010	6010/6020	6020/6030	6030/6040
	6040/6050	6050/6060	6060/6070	6070/6080	6080/6090
	6090/6100	6100/6110	6110/6120	6120/6130	6130/6140
	6140/6150	6150/6160	6160/6170	6170/6180	6180/6190
	6190/6200	6200/6210	6210/6220	6220/6230	6230/6240
	6240/6250	6250/6260	6260/6270	6270/6280	6280/6290
	6290/6300	6300/6310	6310/6320	6320/6330	6330/6340
	6340/6350	6350/6360	6360/6370	6370/6380	6380/6390
	6390/6400	6400/6410	6410/6420	6420/6430	6430/6440
	6440/6450	6450/6460	6460/6470	6470/6480	6480/6490
	6490/6500	6500/6510	6510/6520	6520/6530	6530/6540
	6540/6550	6550/6560	6560/6570	6570/6580	6580/6590
	6590/6600	6600/6610	6610/6620	6620/6630	6630/6640
	6640/6650	6650/6660	6660/6670	6670/6680	6680/6690
	6690/6700	6700/6710	6710/6720	6720/6730	6730/6740
	6740/6750	6750/6760	6760/6770	6770/6780	6780/6790
	6790/6800	6800/6810	6810/6820	6820/6830	6830/6840
	6840/6850	6850/6860	6860/6870	6870/6880	6880/6890
	6890/6900	6900/6910	6910/6920	6920/6930	6930/6940
	6940/6950	6950/6960	6960/6970	6970/6980	6980/6990
	6990/7000	7000/7010	7010/7020	7020/7030	7030/7040
	7040/7050	7050/7060	7060/7070	7070/7080	7080/7090
	7090/7100	7100/7110	7110/7120	7120/7130	7130/7140
	7140/7150	7150/7160	7160/7170	7170/7180	7180/7190
	7190/7200	7200/7210	7210/7220	7220/7230	7230/7240
	7240/7250	7250/7260	7260/7270	7270/7280	7280/7290
	7290/7300	7300/7310	7310/7320	7320/7330	7330/7340
	7340/7350	7350/7360	7360/7370	7370/7380	7380/7390
	7390/7400	7400/7410	7410/7420	7420/7430	7430/7440
	7440/7450	7450/7460	7460/7470	7470/7480	7480/7490
	7490/7500	7500/7510	7510/7520	7520/7530	7530/7540
	7540/7550	7550/7560	7560/7570	7570/7580	7580/7590
	7590/7600	7600/7610	7610/7620	7620/7630	7630/7640
	7640/7650	7650/7660	7660/7670	7670/7680	7680/7690
	7690/7700	7700/7710	7710/7720	7720/7730	7730/7740
	7740/7750	7750/7760	776		

DD DETERGENTE DISPENSER DOSEUR DE DETERGENT
EC ELETTRIC VALVE ELECTROVANNE DE CHARGE
Ei ELETTRIC VALVE ELECTROVANNE DE RIGENERATION
F FILTRO ANTIDISTURBO FILTRE ANTIPARASITAGE
LS LAMPADA SPiA LAMPE TEMOIN ON/OFF
M MORSETTIERA PLAQUE A BORNES
MP MICROINTERR. PORTA MICRO-INTERRUPTEUR PORTE
PG PORTA PORTE
PI PORTA ISPEZIONE PORTE D'INSPECTION
PL POMPA LAVAGGIO POMPE DE LAVAGE
PR PRESSOSTATO PRESSOSTAT
PS POMPA SCARICO POMPE DE VIDANGE
PU PULSANTIERA POUSSOIR
R RESISTENZA RESISTANCE
TI PROGRAMMATORE PROGRAMMATEUR
TH TERMOSTATI THERMOSTATS

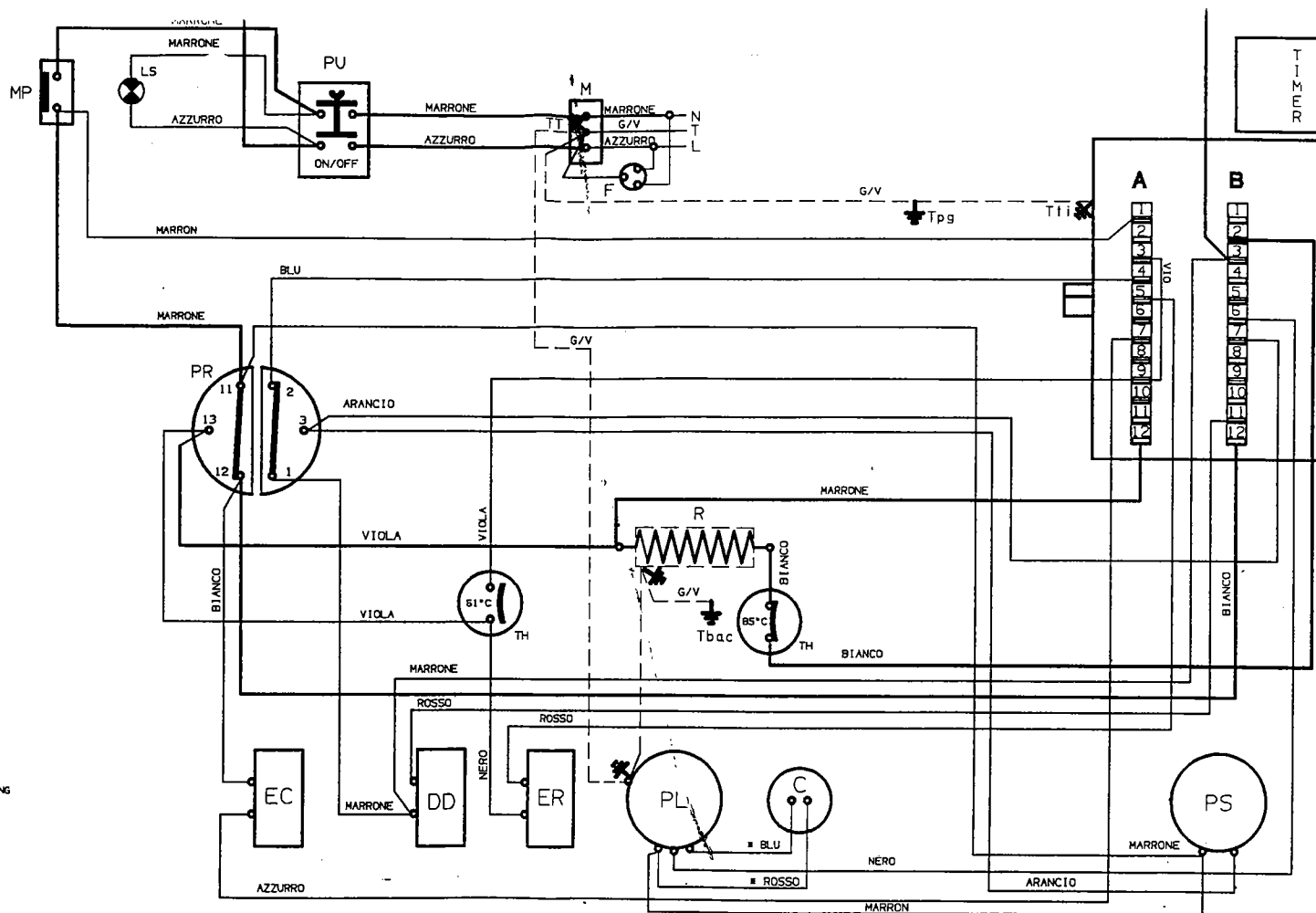
C CAPACITOR KONDENSATOR
CP INNERDOOR INNENTEUR
DD DETERGENT DISPENSER SPULMITTELBEHALTER
EC LOAD ELETTRIC VALVE EINLAUFVENTIL
ER REGENERATION ELECTROV. ELEKTROVENTIL FUER REGENERIERUNG
F SUPPRESSOR FUNKENTSTORFILTHER
LS PILOT LAMPE ON/OFF KONTROLL LAMPE ON/OFF
M TERMINAL BLOCK KLEMMENBLOCK
MP DOOR MICROSWITCH TER-MIKROSCHALTER
PG DOOR TUER
PI LOWER DOOR INSPEKTIONSTUR
PL WASHING PUMP UMWALZPUMPE
PR PRESSURE SWITCH DRUCKMACHTER
PS DRAIN PUMPE ABWASSERPUMPE
PU PUSH BUTTONS SET DRUCKTASTENSCHALTER
R HEATING ELEMENT HEIZKORPER
TI TIMER PROGRAMMSCHLTER
TH THERMOSTATS THERMOSTATE

arancio orange
azzurro sky blue
bianco white
blu blue
giallo-verde yellow-green
grigio grey
marrone brown
nero black
rosa pink
rosso red
viola violet

orange
bleu clair
blanc
bleu
jeune-vert
gris
marron
noir
rose
rouge
violet

orange
himmelblau
weiß
blau
gelb-grün
grau
braun
schwarz
rosa
rot
violett

orange
himmelblau
weiß
blau
gelb-grün
grau
braun
schwarz
rosa
rot
violett



TDW 59-1W
" -1B

QUOTE CONTRASSEGNAE:
P QUOTA CRITICA
S QUOTA IMPORTANTE

MODIFICHE		DISEGNATO	DATA	ESP MOD
Materiale:	Scala:	OLIVIERI	27.09.99	/
Finitura:	Quantita':	Denominazione		
Bonferraro spa		SCHEMA ELETTRICO LS 1 TASTO ECONOMICA (TIMER EC 4788)		
Apparecchi di lavaggio via Oberdan, 57 37060 Bonferraro (VR)		Ricavato: 162000282 00	Sostituisce:	
		Visto:	CODICE:	ESP MOD
			162000855	00

A. TERMINI DI LEGGE CI RISERVIAMO LA PROPRIETA' DEL PRESENTE DISEGNO CON DIVIETO DI DIFFUSIONE E RIPRODUZIONE SENZA NOSTRA AUTORIZZAZIONE SCRITTA.

Tolleranze Generali	± 18	18÷30	30÷50	50÷80	80÷120	120÷180	180÷250	250÷315	315÷400	400÷500
	±0,13	±0,18	±0,19	±0,23	±0,27	±0,31	±0,38	±0,40	±0,44	±0,48

[illegible]

b	a
b	a
01	
E.V. ACQUA RIGENERAZIONE	
DIRETTA THERMIMER DA PIENO	
2	
PIENO TIMER	
POMPA SCARICO POMPA LAVAGGIO	
RESISTENZA	
DETERSIVO/BRILL. VUOTO TIMER	
5	

TDW 59-1W
1, -1B

QUOTE CONTRASSEGNATE:
☒ QUOTA CRITICA
☐ QUOTA IMPORTANTE

MODIFICHE						DISEGNATO		DATA		ESP. MOD.	
Materiale:				Scala:		OLIVIERI		02.03.00		A	
Finitura:		Quantita':		Denominazione							
Bonferraro spa Apparecchi di lavaggio via Oberdan,57 37060 Bonferraro (VR)				TIMER EC4788							
				Ricavato:				Sostituisce:			
				Visto:				CODICE:			ESP. MOD.
A TERMINI DI LEGGE CI RISERVIAMO LA PROPRIETA' DEL PRESENTE DISEGNO CON DIVIETO DI DIFFUSIONE E RIPRODUZIONE SENZA NOSTRA AUTORIZZAZIONE SCRITTA.											
Tolleranze Generali		4 18	18+30	30+50.	50+80	80+120	120+180	180+250	250+315	315+400	400+500
		±0,13	±0,16	±0,19	±0,23	±0,27	±0,31	±0,36	±0,40	±0,44	±0,48